

## Procès-verbal de l'Assemblée Générale du 11.06.2010 à Grandson

Ouverture de l'Assemblée Générale à 16h50.

Présents : 76 personnes

Excusés : Mmes Braunstein Ostermann Christine, Dubosson Magali, Duffour Cathy, May Geneviève, Pastore Nathalie, Rössl-Aubert Nicole, Tavel Aurélie, Weitzel Isabelle,

MM. Bossy Stéphane, Chabbey Bernard, Denervaud Gabriel, Ehret Didier, Fénart Eric, Jeanneret Philippe, Kuffer Eugène, Mascali Salvatore, Nyfeler Robin, Pochon Albert, Python Luc, Rigo Stéphane, Ruffieux André, Schaller Pierre, Vu Hong Tra, Wilhelm Christophe, Zbinden Olivier.

### 1. Ouverture et bienvenue

M. Catalano remercie les membres présents, les invités ainsi que les lauréates et lauréats 2010.

M. Catalano nomme les personnes qui se sont excusées.

### 2. Procès-verbal de l'Assemblée générale du 26 juin 2009 à Romainmôtier

Le procès-verbal est accepté à l'unanimité.

### 3. Rapport du Président

Présentation du rapport de gestion :

#### Comité :

Le comité s'est réuni durant l'année pour la gestion des diverses activités de la Chambre. En plus de ces séances, les membres ont participé à l'animation de leur commission respective.

Composition du comité de l'année écoulée.

Président  
Vice-président

Joseph Catalano  
Serge Gard

Trésorerie & Secrétariat  
Séminaires  
Newsletter  
Publication & Relation VEB  
Défense des titres  
Relations publiques et membres

Cédric Cherpillod  
Aline Perret  
Dominique Ducry  
Ivan Progin  
Pierre-André Monnard  
Stéphane Uldry  
Oliver Zbinden  
Francis Gerber  
Nicolas Gurtner  
Herbert Schaller  
Stéphane Rigo

### Séminaires - manifestations

La Chambre des Experts en finances et en controlling a la responsabilité de mettre à disposition de ses membres des possibilités de maintenir leur niveau de compétence. Pour répondre à cette mission, de nombreux séminaires ont été proposés en collaboration avec d'autres acteurs de la finance en Romandie.

- 21 janvier Etude de cas - Prime de risque lié au financement bancaire et rating, diversification des activités d'une PME avec analyse de rentabilité et solutions de financement
- 23 avril Controlling et PME. Etat des lieux et perspectives.
- 28 avril Financial Management in Turbulent Times
- 29 avril "Fraude & Corruption"
- 7 & 8 mai La lutte contre la criminalité économique : perspectives canadienne, suisse et européenne  
3e colloque international organisé par l'ILCE et le CICC
- mai Campus IFRS et cours sur les normes IFRS 7, IAS 32 et 39
- juin Campus Swiss Gaap RPC
- 16 juin Séminaire IREF: La réforme de l'imposition de l'entreprise II
- 26 juin Assemblée générale Swisco
- 16 septembre Remise à niveau sur la poursuite pour dettes et la faillite
- 2 décembre Driving Business Performance Compliance and value generation through IT

## Apéro

■ 25 septembre Môtiers / Neuchâtel

## Publication

### Swisco - News Letter

La News Letter a paru trois fois durant l'année 2009 et a traité de sujets divers et variés.

Introduction à CIMA, the Chartered Institute of Management Accountants, protection de sa carrière en période de récession, réforme de l'imposition des entreprises II, amnistie fiscale partielle, etc...

Cette publication ne demande qu'à s'enrichir d'articles de tous thèmes liés au sujet de la finance. N'hésitez pas à prendre contact avec le secrétariat si le clavier vous démange...

### Mise à jour n° 5 du mémento

Cette mise à jour est une adaptation aux derniers changements intervenus dans les directives des examens pour l'obtention du brevet fédéral de spécialiste en finance et comptabilité et du diplôme fédéral d'Expert en finance et en controlling.

Quelques 150 pages sont venues enrichir cet ouvrage de référence dont une trentaine de pages de formules mathématiques.

Cette mise à jour est le résultat du travail de Monsieur René Curti, Directeur des examens pour la Suisse romande (brevet fédéral de spécialiste en finance et en comptabilité et diplôme fédéral d'expert en finance et controlling) ainsi que responsable pour la Suisse de la coordination des examens pour l'obtention du diplôme fédéral d'expert en finance et en controlling.

Monsieur Serge Gard, vice-président Swisco, a assuré la coordination.

### Enquête sur les salaires

L'enquête sur les salaires a été envoyée gratuitement à tous les membres ainsi qu'à nos collègues tessinois de l'ACF (Associazione dei contabili-controller diplomati federali ACF).

## Harmonisation

La Chambre des experts en finance et en controlling a été invitée à une rencontre initiée par MM Marcel Sottas et René Curti concernant les résultats "romands" aux examens pour les deux titres fédéraux. Ceux-ci étant en-dessous de la moyenne suisse.

Plusieurs centres de formation ont répondu présents et un échange constructif à pu avoir lieu. Une invitation à plus de rigueur et de professionnalisme a été faite aux participants, ceci pour le bien des candidats qui investissent beaucoup de temps et de moyens pour atteindre ce but.

Une nouvelle analyse sera faite sur la base des résultats de l'année 2010.

## Secrétariat

Le secrétariat a pleinement joué son rôle en gérant la masse de travail administratif liée à la gestion des membres, l'organisation de séminaires et l'envoi des nombreux courriers et ventes par correspondance. Il est également à relever que de plus en plus de questions finissent au bout de la ligne téléphonique de notre secrétariat. Ces appels émanent des membres mais également de la part de personnes et/ou associations actives dans le domaine de la finance. Ces appels de non-membres de notre association démontrent la notoriété que s'est faite la Chambre des experts en finance et en controlling dans le paysage financier romand.

## Site internet

Le site internet a ajusté son look pour adopter le layout officiel que l'on retrouve dans la quasi totalité des documents de la Chambre.

SWISCO - Windows Internet Explorer  
http://www.swisco.ch/swisco2/home.htm

Chambre des Experts en Finance et en Controlling  
Bienvenue - Welcome - Willkommen

**SWISCO.ch**  
Chambre des Experts en Finance et en Controlling

- Association
- Formation
- Publications
- Agenda - Séminaires
- Forum SWISCO
- Contactez-nous
- Liens (links)

**AGENDA**  
à ne pas manquer  
inscriptions en ligne...  
24.06.2010  
Séminaire Trade Finance  
Vendredi 11 Juin 2010  
Assemblée Générale Swisco  
COMPLÈTE !  
14-16.06.2010  
PwC Campus Swiss GAAP RPC 2010  
3-4.06.2010, 7-8.06.2010 et 23-24.06.2010  
PwC Campus IFRS Romandie 2010

**NEWS LETTER**  
toutes nos News depuis 2003  
dernier numéro :  
N°28 - Avril 2010

**FORUM**  
posez-vos questions  
dernière question, le : 22.07.09

**PUBLICATIONS**  
NOUVEAU  
Le Mémento analyse et gestion 2010  
Le Livre Contrôle de Gestion  
Offre spéciale 60.- au lieu de 68.-  
Epreuves et solutions d'examens (brevet et diplôme), de 1991 à 2008, livrable sur CD-Rom

**ACTUEL**  
10 ans de lauréats en ligne !  
Toutes nos félicitations aux heureux/les lauréats/tes 2010  
Offre d'emploi  
recherchons...  
Enquête sur les salaires 2009 (résumé)  
Adecco Finance Focus  
Gestion de la Génération Y

liens vers d'autres associations

Accueil

Copyright © SWISCO 2010. Concept : WWW.JDS.ch



- L'Assemblée Générale s'est déroulée le 28 mai à l'hôtel Krone de Soleure
- 2345 personnes ont suivi les cours de formation continue
- Réussites aux examens 2010 (2009)

Brevets: CH 61% (62%) Romandie 55%

Diplômes: CH 68% (66%) Romandie 67%

**Meilleurs résultats CH au brevet pour Mme Aurélie Tavel de St-Saphorin-sur-Morges avec la moyenne de 5.8!**

- L'année 2011 sera l'année des 75 ans. Pour fêter son anniversaire, la VEB éditera un livre sur la finance
- L'Autorité fédérale de surveillance en matière de révision ASR (RAB en allemand) a reçu 1'305 demande d'inscription de la part des membres VEB, Swisco et ACF. Soit 882 suisses alémaniques, 266 romandes et 157 tessinoises. 88 demandes ont été rejetées, 68 acceptées provisoirement et 3 suspendues
- Deux nouvelles parutions ont été éditées en 2009, "Die Konzernrechnung" et "IFRS", ainsi que deux documents sur la TVA (règlement et loi)



## Evolution des membres

Membres	en 06.2003	en 06.2004	en 06.2005	en 06.2006	en 06.2007	en 06.2008	en 06.2009	en 06.2010
Membres actifs	920	895	911	944	947	975	1001	1017
Membres passifs et étudiants	50	36	39	44	42	41	46	48
<b>Membres cotisants</b>	<b>970</b>	<b>931</b>	<b>950</b>	<b>988</b>	<b>989</b>	<b>1016</b>	<b>1047</b>	<b>1065</b>
Membres honoraires	15	15	18	17	20	23	27	30
<b>Membres inscrits</b>	<b>985</b>	<b>946</b>	<b>968</b>	<b>1005</b>	<b>1009</b>	<b>1039</b>	<b>1074</b>	<b>1095</b>
Lauréats Brevet (coti. offerte)	86	122	95	113	96	108	108	110
Lauréats Diplôme (coti. offerte)	13	15	14	25	14	26	25	33
	1084	1083	1077	1143	1119	1173	1207	1238
Lauréats année précédente n'ayant pas répondu si ils désirent rester membre				42	43	37	42	38
				1185	1162	1210	1249	1276

## 4. Comptes 2009 et rapports des vérificateurs

### M. Cherpillod commente les écarts entre les comptes et le budget 2009.

	Comptes 31.12.2009 CHF	Budget 2009 CHF	Ecarts CHF	Comptes 31.12.2008 CHF	Ecarts CHF
<b>Compte d'exploitation</b>					
Cotisations des membres	178'450.00	177'000.00	1'450.00	173'775.00	4'675.00
Mémento (y.c. mise à jour)	13'245.00	20'000.00	-6'755.00	58'048.30	-44'803.30
Mémento, frais de création et impression	-39'055.90	0.00	-39'055.90	-34'643.65	-4'412.25
Dissolution provision publications	15'000.00	0.00	15'000.00	0.00	15'000.00
Epreuves d'examens et séries 0	2'060.00	2'000.00	60.00	2'240.00	-180.00
Enquêtes sur les salaires	697.50	4'000.00	-3'302.50	1'680.00	-982.50
Matériel auxiliaire	-12'283.30	-12'000.00	-283.30	-4'039.25	-8'244.05
Mailing	5'565.00	2'000.00	3'565.00	8'000.00	-2'435.00
Frais de séminaires pour la formation continue	-11'218.60	-50'000.00	38'781.40	-11'177.90	-40.70
Recettes des séminaires pour la formation continue	15'750.00	50'000.00	-34'250.00	17'900.00	-2'150.00
Intérêts	710.95	800.00	-89.05	810.00	-99.05
Frais livre "contrôle de gestion"	-2'671.15	-3'500.00	828.85	-27'010.00	24'338.85
Recettes livre "contrôle de gestion"	8'876.00	12'000.00	-3'124.00	0.00	8'876.00
Charges du projet Moodle	-4'949.60	-6'900.00	1'950.40	-6'886.40	1'936.80
Refacturation aux centres du projet Moodle	5'400.00	5'400.00	0.00	5'400.00	0.00
Nouveau certificat	1'100.00	1'000.00	100.00	2'075.00	-975.00
Frais création nouveau certificat	-128.70	-600.00	471.30	-1'549.90	1'421.20
Participation pub. Adecco (internet / NL / événements)	5'000.00	0.00	5'000.00	6'000.00	-1'000.00
Participation pub. Adecco (Mémento)	0.00	0.00	0.00	5'000.00	-5'000.00
Produits exceptionnels	726.60	0.00	726.60	0.00	726.60
<b>Total des produits</b>	<b>182'273.80</b>	<b>201'200.00</b>	<b>-18'926.20</b>	<b>195'621.20</b>	<b>-13'347.40</b>
Frais du comité	-25'814.00	-31'700.00	5'886.00	-31'710.80	5'896.80
Frais de l'assemblée générale	-29'873.25	-30'500.00	626.75	-30'649.15	775.90
Frais des commissions	-9'229.10	-22'400.00	13'170.90	-22'401.50	13'172.40
Présentation Swisco dans les régions	-2'808.15	-2'500.00	-308.15	-539.45	-2'268.70
News Letter (y.c. part. pub des encarts)	-13'863.10	-21'000.00	7'136.90	-16'968.00	3'104.90
Location de salle	-3'262.45	-3'500.00	237.55	-3'262.45	0.00
Frais de secrétariat, d'administration et d'avocats	-7'4720.05	-65'600.00	-9'120.05	-65'678.85	-9'041.20
Publicité	-1'959.65	-2'200.00	240.35	-2'183.45	223.80
Frais d'internet	-7'861.00	-11'500.00	3'639.00	-6'442.00	-1'419.00
Frais bancaires et CCP	-212.77	-300.00	87.23	-252.60	39.83
Attribution réserve et provision	-10'000.00	-10'000.00	0.00	-12'000.00	2'000.00
<b>Total des charges</b>	<b>-179'603.52</b>	<b>-201'200.00</b>	<b>21'596.48</b>	<b>-192'088.25</b>	<b>12'484.73</b>
<b>Résultat de l'exercice</b>	<b>2'670.28</b>	<b>0.00</b>	<b>2'670.28</b>	<b>3'532.95</b>	<b>-862.67</b>

## **Bilan**

	<b>Bilan au</b>	
<b>Actif</b>	<b>31.12.2009</b>	<b>31.12.2008</b>
	CHF	CHF
Caisse	31.30	62.95
Poste	121'305.84	144'342.17
Poste, déposito	50'759.10	50'431.30
<b>Disponible</b>	<b>172'096.24</b>	<b>194'836.42</b>
Débiteurs	3'865.70	13'101.60
Impôts anticipé	248.85	438.89
Actif transitoire	1'067.00	617.00
<b>Réalisable à court terme</b>	<b>5'181.55</b>	<b>14'157.49</b>
Installations / machines / ordinateurs	0.00	0.00
<b>Immobilisations corporelles</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Total de l'actif</b>	<b>177'277.79</b>	<b>208'993.91</b>
<b>Passif</b>		
Fournisseurs et passif transitoires	21'058.25	50'444.65
Réserves promotion titres (référentiel métier)	40'000.00	40'000.00
Provision publications (cd et plaquette)	16'000.00	31'000.00
Provision nouveaux titres	10'000.00	10'000.00
Provision Assemblée Générale	30'000.00	20'000.00
Provision Corporate identity et prospection	12'000.00	12'000.00
<b>Fonds étrangers</b>	<b>129'058.25</b>	<b>163'444.65</b>
Capital	45'549.26	42'016.31
Résultat de l'exercice	2'670.28	3'532.95
<b>Fonds propres et réserves</b>	<b>48'219.54</b>	<b>45'549.26</b>
<b>Total du passif</b>	<b>177'277.79</b>	<b>208'993.91</b>

M. Wilt, réviseur aux comptes, présente son rapport :

**RAPPORT DE VERIFICATION DES  
COMPTES DE L'EXERCICE 2009**

Monsieur le Président,  
Mesdames, Messieurs et  
Cher Collègues,

Conformément au mandat qui nous a été confié, nous vous informons que nous avons contrôlé le 11 mai 2010 les comptes de notre association clos au 31 décembre 2009.

Toutes les pièces utiles à notre mandat ont été mises à notre disposition par le trésorier.

Les contrôles que nous avons effectués nous permettent de conclure que les comptes, tels qu'ils vous sont présentés, sont conformes aux chiffres ressortant de la comptabilité, laquelle est tenue avec soin et exactitude.

Le résultat 2009 se présente comme suit :

Charges	Chf. 179'603.52
Produits	<u>Chf. 182'273.80</u>
Soit un bénéfice de	<u>Chf. 2'670.28</u>

Le total du bilan au 31 décembre 2009 s'élève à **Chf. 177'277.79**

Nous proposons à l'assemblée générale d'accepter les comptes de l'exercice 2009, d'en donner décharge à notre comité et à notre trésorier, que nous remercions pour son excellent travail.

Yverdon-les-Bains, le 11 mai 2010

Les vérificateurs :

Eric Wilt



Stéphane Bossy



## 5. Discussion des rapports et décharge au comité

A l'unanimité les membres donnent décharge au trésorier et au comité.

## 6. Elections

Le Président et le comité sont réélus pour l'année 2010.

## 7. Budget, cotisation et objectifs 2010

M. Cherpillod présente et commente le budget 2010.

	Comptes <b>31.12.2009</b> CHF	Budget <b>2010</b> CHF	Ecart CHF
<b>Compte d'exploitation</b>			
Cotisations des membres	178'450.00	180'000.00	-1'550.00
Mémento (y.c. mise à jour)	13'245.00	35'000.00	-21'755.00
Mémento, frais de création et impression	-39'055.90	-25'000.00	-14'055.90
Dissolution provision publications	15'000.00	0.00	15'000.00
Epreuves d'examens et series 0	2'060.00	2'000.00	60.00
Enquêtes sur les salaires	697.50	150.00	547.50
Matériel auxiliaire	-12'283.30	-6'300.00	-5'983.30
Mailing	5'565.00	5'500.00	65.00
Frais de séminaires pour la formation continue	-11'218.60	-15'000.00	3'781.40
Recettes des séminaires pour la formation contiue	15'750.00	15'000.00	750.00
Intérêts	710.95	700.00	10.95
Frais livre "contrôle de gestion"	-2'671.15	-500.00	-2'171.15
Recettes livre "contrôle de gestion"	8'876.00	2'500.00	6'376.00
Charges du projet Moodle	-4'949.60	0.00	-4'949.60
Refacturation aux centres du projet Moodle	5'400.00	0.00	5'400.00
Nouveau certificat	1'100.00	500.00	600.00
Frais création nouveau certificat	-128.70	-50.00	-78.70
Participation pub. Adecco (internet / NL / événements)	5'000.00	0.00	5'000.00
Produits exceptionnels	726.60	0.00	726.60
<b>Total des produits</b>	<b>182'273.80</b>	<b>194'500.00</b>	<b>-12'226.20</b>
Frais du comité	-25'814.00	-33'000.00	7'186.00
Frais de l'assemblée générale	-29'873.25	-30'000.00	126.75
Frais des commissions	-9'229.10	-12'000.00	2'770.90
Présentation Swisco dans les régions	-2'808.15	-3'000.00	191.85
News Letter (y.c. part. pub des encarts)	-13'863.10	-16'000.00	2'136.90
Location de salle	-3'262.45	-3'300.00	37.55
Frais de secrétariat, d'administration et d'avocats	-74'720.05	-75'000.00	279.95
Publicité	-1'959.65	-2'000.00	40.35
Frais d'internet	-7'861.00	-10'000.00	2'139.00
Frais bancaires et CCP	-212.77	-200.00	-12.77
Charges des exercices antérieurs	0.00	0.00	0.00
Attribution réserve et provision	-10'000.00	-10'000.00	0.00
<b>Total des charges</b>	<b>-179'603.52</b>	<b>-194'500.00</b>	<b>14'896.48</b>
<b>Résultat de l'exercice</b>	<b>2'670.28</b>	<b>0.00</b>	<b>2'670.28</b>

Le budget est accepté à l'unanimité par les membres.

La cotisation pour l'année prochaine reste fixée à Chf. 170.- et 500.- pour les entreprises.

## **8. Divers**

Mme Aline Perret prend la parole et annonce les prochains séminaires prévus :

- Le 10 septembre 2010, sujet TVA
- Le 29 octobre 2010, convergence des normes IFRS et US GAAP
- Fin novembre 2010, recrutement

M. Jaques a pris la parole pour remercier les membres du comité et pour les interpeler au sujet de l'Institut de Formation Permanente « IFP » et sur le choix des vins lors de l'assemblée générale.

M. Mattle (Président de la Veb.ch) a pris la parole pour remercier le Président et le comité de Swisco pour leur travail et la bonne collaboration avec la Veb.ch.

M. Salamin a pris la parole pour se plaindre du délai de parution de la nouvelle version du Mémento et pour aviser le secrétaire qu'il y a une faute d'orthographe sur un des formulaires de commande qui se trouve sur le site internet.

### **Remerciements et présentations :**


#### **Membres d'honneur :**

M. Catalano annonce que MM. Malcarne, Turrian et Folly sont nommés membre d'honneur après plus de 35 ans de sociétariat.

#### **Lauréates et Lauréats 2010 :**

M. Catalano remercie les 13 lauréates et lauréats 2010 qui sont présents lors de cette Assemblée Générale et profite de l'occasion pour leur offrir un cadeau de bienvenue.

Clôture de l'Assemblée générale à 17h35.



Grandson, le 11 juin 2010.